

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys

Overseas 15c Oorsee

POST FREE - POSVRY.

(REGULATION GAZETTE No. 656)

(REGULASIEKOERANT No. 656)

Vol. 20.]

PRETORIA, 29 APRIL 1966.

[No. 1436.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. R. 660.] [29 April 1966.]
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

PRINTING AND NEWSPAPER INDUSTRY.

AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT.

I, MARAIS VILJOEN, Minister of Labour, hereby—

- (a) in terms of section *forty-eight* (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appear in the Schedule hereto and which relate to the Printing and Newspaper Industry shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st December, 1966, upon the employers' organizations and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organizations or union;
- (b) in terms of section *forty-eight* (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st December, 1966, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Republic of South Africa; and
- (c) in terms of section *forty-eight* (3) (a) of the said Act, declare that in the Republic of South Africa and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st December, 1966, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN,
Minister of Labour.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. R. 660.] [29 April 1966.]
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

DRUK- EN NUUSBLADNYWERHEID.

WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS.

Ek, MARAIS VILJOEN, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

- (a) kragtens artikel *agt-en-veertig* (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Druk- en Nuusbladnywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1966 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of vakvereniging is;
- (b) kragtens artikel *agt-en-veertig* (1) (b) van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1966 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die Republiek van Suid-Afrika; en
- (c) kragtens artikel *agt-en-veertig* (3) (a) van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1966 eindig, in die Republiek van Suid-Afrika *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN,
Minister van Arbeid.

SCHEDULE.

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL OF THE PRINTING AND NEWSPAPER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA.

AGREEMENT

entered into in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, by and between

The Federation of Master Printers of South Africa
and the

Newspaper Press Union of South Africa

(hereinafter referred to as the "Employers' Organisations") of the one part; and

The South African Typographical Union

(hereinafter referred to as the "Trade Union") of the other part, being the parties to the National Industrial Council of the Printing and Newspaper Industry of South Africa.

The Main Agreement for the Industry, promulgated under Government Notice No. R. 1991 of the 27th December, 1963 and amended by Government Notices Nos. R. 1416 of the 11th September, 1964, R. 849 of the 11th June, 1965, R. 1696 of the 29th October, 1965 and R. 327 of the 4th March, 1966, is amended further hereby as follows:—

1. By the substitution of the following tables for the existing Tables 1 to 12 in section 6:—

"TABLE 1.

DAY WORK.

Area.	Journeymen not elsewhere specified. Scale 1.	Foremen: Offset Litho; Multi-colour; Perfecting and Rotary Machine Mindere. Scale 2.	T.M. Operators. Scale 3.	Operator Mechanics. Scale 4.
	R	R	R	R
"B".....	32.69	35.51	35.88	39.01
"C".....	33.78	36.71	37.12	40.37
"D".....	35.16	38.21	38.67	42.09
"E".....	35.77	38.87	39.36	42.84
"F".....	36.40	39.59	40.08	43.61
"G".....	37.40	40.68	41.23	44.88
"Ga".....	37.17	40.42	40.97	44.62
"H".....	37.95	41.29	41.83	45.57

NIGHT WORK.

(Excluding night work on newspapers.)

Area.	Journeymen not elsewhere specified. Scale 5.	Foremen; T.M. Operators; Offset Litho; Multi-colour; Perfecting and Rotary Machine Mindere. Scale 6.	Operator Mechanics. Scale 7.
	R	R	R
"B".....	36.34	39.50	42.98
"C".....	37.61	40.91	44.53
"D".....	39.19	42.64	46.43
"E".....	39.91	43.44	47.32
"F".....	40.62	44.22	48.19
"G".....	41.80	45.51	49.59
"Ga".....	41.54	45.25	49.31
"H".....	42.44	46.23	50.40

TABLE 2.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO JOURNEYMEN ON NIGHT WORK ON NEWSPAPERS.

Area.	Journeymen not elsewhere specified. Scale 1.	Foremen; T.M. Operators; Multi-colour; Perfecting and Rotary Machine Mindere. Scale 2.	Operator Mechanics. Scale 3.
	R	R	R
"B".....	37.15	40.39	43.99
"C".....	38.50	41.89	45.63
"D".....	40.14	43.70	47.61
"E".....	40.85	44.48	48.47
"F".....	41.63	45.34	49.42
"G".....	42.84	46.66	50.86
"Ga".....	42.55	46.35	50.51
"H".....	43.50	47.38	51.66

BYLAE.

NASIONALE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE DRUK- EN NUUSBLADNYWERHEID VAN SUID-AFRIKA.

OOREENKOMS

ingevoelge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoenig, 1956, soos gewysig, aangegaan tussen die

Federation of Master Printers of South Africa

en die

Newspaper Press Union of South Africa

(hieronder die „werkgeversorganisasies” genoem), aan die een kant, en die

South African Typographical Union

(hieronder die „vakvereniging” genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Druk- en Nuusbladnywerheid van Suid-Afrika.

Die Hoofooreenkoms vir die Nywerheid, wat by Goewermmentskennisgewing No. R. 1991 van 27 Desember 1963, gepubliseer is, en by Goewermmentskennisgewings Nos. R. 1416 van 11 September 1964, R. 849 van 11 Junie 1965, R. 1696 van 29 Oktober 1965 en R. 327 van 4 Maart 1966, gewysig is, word hierby soos volg verder gewysig:—

1. Deur die bestaande Tabelle 1 tot 12 in klousule 6 deur die volgende te vervang:—

„TABEL 1.

DAGWERK.

Gebied.	Vakmanne nie elders genoem. Skaal 1.	Voormanne; oorsettito; meerkleurige perfekteer- en rolpers- bedieners. Skaal 2.	L.M.- bedieners. Skaal 3.	Bediener- werktuig- kundiges. Skaal 4.
	R	R	R	R
"B".....	32.69	35.51	35.88	39.01
"C".....	33.78	36.71	37.12	40.37
"D".....	35.16	38.21	38.67	42.09
"E".....	35.77	38.87	39.36	42.84
"F".....	36.40	39.59	40.08	43.61
"G".....	37.40	40.68	41.23	44.88
"Ga".....	37.17	40.42	40.97	44.62
"H".....	37.95	41.29	41.83	45.57

NAGWERK.

(Uitgesonderd nagwerk op nuusblaaie.)

Gebied.	Vakmanne nie elders genoem. Skaal 5.	Voormanne; L.M.-bedieners; meerkleurige per- fekteer- en rol- persbedieners Skaal 6.	Bediener- werktuig- kundiges. Skaal 7.
	R	R	R
"B".....	36.34	39.50	42.98
"C".....	37.61	40.91	44.53
"D".....	39.19	42.64	46.43
"E".....	39.91	43.44	47.32
"F".....	40.62	44.22	48.19
"G".....	41.80	45.51	49.59
"Ga".....	41.54	45.25	49.31
"H".....	42.44	46.23	50.40

TABLE 2.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN VAKMANNE OP NAGWERK OP NUUSBLAAIE.

Gebied.	Vakmanne nie elders genoem. Skaal 1.	Voormanne; L.M.-bedieners; meerkleurige per- fekteer- en rol- persbedieners. Skaal 2.	Bediener- werktuig- kundiges. Skaal 3.
	R	R	R
"B".....	37.15	40.39	43.99
"C".....	38.50	41.89	45.63
"D".....	40.14	43.70	47.61
"E".....	40.85	44.48	48.47
"F".....	41.63	45.34	49.42
"G".....	42.84	46.66	50.86
"Ga".....	42.55	46.35	50.51
"H".....	43.50	47.38	51.66

TABLE 3.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO FRUIT WRAPPER MACHINE OPERATIVES.

Area.	Day Work.		Night Work.	
	R		R	
"B".....	22.71		24.55	
"C".....	23.20		25.16	
"D".....	25.19		27.43	
"E".....	27.03		29.50	
"F".....	27.69		30.27	
"G".....	27.69		30.27	
"Ga".....	29.10		31.91	
"H".....	32.55		35.88	

TABLE 4.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO PLATEN PRESSMEN AND LITHO OPERATIVES.

Area.	Day Work.		Night Work.	
	R		R	
"B".....	18.98		20.18	
"C".....	19.38		20.67	
"D".....	21.05		22.57	
"E".....	22.57		24.29	
"F".....	23.12		24.96	
"G".....	23.12		24.96	
"Ga".....	24.29		26.31	
"H".....	27.17		29.61	

When employed in terms of Section 25 (9) (d) (ii) Platen Pressmen shall be paid at least 10 per cent more than the wages specified in this table.

TABLE 5.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO LEARNER LITHO OPERATIVES ACCORDING TO THEIR EXPERIENCE.

Area.	Day Work.		Night Work.	
	First six months.	Second six months.	First six months.	Second six months.
	R	R	R	R
"B".....	12.48	15.61	13.57	16.79
"C".....	13.00	16.04	14.06	17.22
"D".....	15.01	18.06	16.16	19.29
"E".....	15.53	18.49	16.70	19.75
"F".....	15.81	19.38	16.96	20.73
"G".....	15.53	19.38	16.70	20.73
"Ga".....	17.25	20.84	18.49	22.48
"H".....	18.23	21.19	19.55	22.86

TABLE 6.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO LEARNER PLATEN PRESSMEN ACCORDING TO THEIR EXPERIENCE ON SUCH WORK AS ASSESSED BY THE STANDING COMMITTEE.

Area.	Day Work.			Night Work.		
	First six months	Second and Third six months	Fourth and Fifth six months	First six months.	Second and Third six months	Fourth and Fifth six months
	R	R	R	R	R	R
"B".....	10.84	12.48	15.61	11.85	13.57	16.79
"C".....	11.24	13.00	16.04	12.33	14.06	17.22
"D".....	13.31	15.01	18.06	14.43	16.16	19.29
"E".....	13.57	15.53	18.49	14.72	16.70	19.75
"F".....	14.15	15.81	19.38	15.32	16.96	20.73
"G".....	13.57	15.53	19.38	14.72	16.70	20.73
"Ga".....	14.69	17.25	20.84	15.93	18.49	22.48
"H".....	15.87	18.23	21.19	17.08	19.55	22.86

When employed in terms of Section 25 (9) (d) (ii) Learner Platen Pressmen shall be paid at least 10 per cent more than the wages specified in this table.

TABEL 3.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN BEDIENERS VAN VRUGTE-PAPIERMASJIENE.

Gebied.	Dagwerk.		Nagwerk.	
	R		R	
"B".....	22.71		24.55	
"C".....	23.20		25.16	
"D".....	25.19		27.43	
"E".....	27.03		29.50	
"F".....	27.69		30.27	
"G".....	27.69		30.27	
"Ga".....	29.10		31.91	
"H".....	32.55		35.88	

TABEL 4.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN DEGELPERSDRUKKERS EN LITOBEDIENERS.

Gebied.	Dagwerk.		Nagwerk.	
	R		R	
"B".....	18.98		20.18	
"C".....	19.38		20.67	
"D".....	21.05		22.57	
"E".....	22.57		24.29	
"F".....	23.12		24.96	
"G".....	23.12		24.96	
"Ga".....	24.29		26.31	
"H".....	27.17		29.61	

As degelpersdrukkers ooreenkomstig klousule 25 (9) (d) (ii) in diens is, moet hulle minstens 10 persent meer betaal word as die lone in hierdie tabel gespesifiseer.

TABEL 5.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN LEERLING-LITOBEDIENERS VOLGENS HULLE ONDERVINDING.

Gebied	Dagwerk.		Nagwerk.	
	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.
	R	R	R	R
"B".....	12.48	15.61	13.57	16.79
"C".....	13.00	16.04	14.06	17.22
"D".....	15.01	18.06	16.16	19.29
"E".....	15.53	18.49	16.70	19.75
"F".....	15.81	19.38	16.96	20.73
"G".....	15.53	19.38	16.70	20.73
"Ga".....	17.25	20.84	18.49	22.48
"H".....	18.23	21.19	19.55	22.86

TABEL 6.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN LEERLING-DEGELPERSDRUKKERS VOLGENS HUL ONDERVINDING VAN DIE SOORT WERK, SOOS DEUR DIE STAANDE KOMITEE BEPAAL.

Gebied.	Dagwerk.			Nagwerk.		
	Eerste ses maande.	Tweede en derde ses maande.	Vierde en vyfde ses maande.	Eerste ses maande.	Tweede en derde ses maande.	Vierde en vyfde ses maande.
	R	R	R	R	R	R
"B".....	10.84	12.48	15.61	11.85	13.57	16.79
"C".....	11.24	13.00	16.04	12.33	14.06	17.22
"D".....	13.31	15.01	18.06	14.43	16.16	19.29
"E".....	13.57	15.53	18.49	14.72	16.70	19.75
"F".....	14.15	15.81	19.38	15.32	16.96	20.73
"G".....	13.57	15.53	19.38	14.72	16.70	20.73
"Ga".....	14.69	17.25	20.84	15.93	18.49	22.48
"H".....	15.87	18.23	21.19	17.08	19.55	22.86

As leerling-degelpersdrukkers in diens is ooreenkomstig klousule 25 (9) (d) (ii), moet hulle minstens 10 persent meer betaal word as die lone in hierdie tabel gespesifiseer.

TABLE 7.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO MONOTYPE CASTER ATTENDANTS IN ACCORDANCE WITH THEIR EXPERIENCE.

Area.	Day Work.				
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Fifth six months.
	R	R	R	R	R
"B".....	11.07	11.96	12.42	13.63	14.12
"C".....	11.56	12.42	12.94	14.12	14.98
"D".....	12.82	14.52	15.04	16.24	16.96
"E".....	13.17	14.75	15.47	16.68	17.31
"F".....	13.66	15.30	15.90	16.96	17.54
"G".....	13.17	14.75	15.47	16.68	17.54
"Ga".....	13.66	15.96	17.14	18.46	19.52
"H" (Males)....	14.89	17.14	18.06	19.52	20.33
"H" (Females)...	14.89	17.14	18.06	19.52	20.33

Day Work (continued).

Area.	Sixth six months.	Fourth year.	Fifth year.	Sixth year.	After six years.
	R	R	R	R	R
"B".....	15.38	15.84	18.03	19.41	19.81
"C".....	16.01	16.27	18.43	19.81	20.21
"D".....	17.94	18.40	19.87	21.62	22.02
"E".....	18.34	18.86	20.67	23.29	23.69
"F".....	18.86	19.92	21.59	23.89	24.29
"G".....	18.86	19.92	21.59	23.89	24.29
"Ga".....	20.73	21.65	23.17	25.19	25.59
"H" (Males)....	21.65	21.94	22.28	26.11	28.75
"H" (Females)...	21.65	21.94	22.89	23.49	23.49

NIGHT WORK.

Area.	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Fifth six months.
	R	R	R	R	R
"B".....	12.56	13.00	13.89	14.72	15.64
"C".....	13.00	13.48	14.40	15.24	16.53
"D".....	14.32	15.61	16.65	17.37	18.63
"E".....	14.78	15.90	17.05	17.94	18.92
"F".....	15.21	16.53	17.54	18.23	19.12
"G".....	14.78	15.90	17.05	17.94	19.12
"Ga".....	15.21	17.14	18.72	19.78	21.33
"H".....	16.53	18.31	19.78	20.93	22.28

NIGHT WORK (continued).

Area.	Sixth six months.	Fourth year.	Fifth year.	Sixth year.	After six years.
	R	R	R	R	R
"B".....	16.53	17.05	19.26	21.10	21.51
"C".....	17.19	17.48	19.67	21.62	22.02
"D".....	19.12	19.67	21.33	23.69	24.09
"E".....	19.61	20.18	22.28	25.59	25.99
"F".....	20.18	21.33	23.29	26.31	26.71
"G".....	20.18	21.33	23.29	26.31	26.71
"Ga".....	22.28	23.29	25.16	27.80	28.20
"H".....	23.29	23.69	24.12	28.84	31.86

TABEL 7.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN MONOTIPEGIETER-BEDIENERS VOLGENS HULLE ONDERVINDING.

Gebied.	Dagwerk.				
	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Derde ses maande.	Vierde ses maande.	Vyfde ses maande.
	R	R	R	R	R
"B".....	11.07	11.96	12.42	13.63	14.12
"C".....	11.56	12.42	12.94	14.12	14.98
"D".....	12.82	14.52	15.04	16.24	16.96
"E".....	13.17	14.75	15.47	16.68	17.31
"F".....	13.66	15.30	15.90	16.96	17.54
"G".....	13.17	14.75	15.47	16.68	17.54
"Ga".....	13.66	15.96	17.14	18.46	19.52
"H" (mans)....	14.89	17.14	18.06	19.52	20.33
"H" (vrouens)....	14.89	17.14	18.06	19.52	20.33

Dagwerk (vervolg).

Gebied.	Sesde ses maande.	Vierde jaar.	Vyfde jaar.	Sesde jaar.	Na ses jaar.
	R	R	R	R	R
"B".....	15.38	15.84	18.03	19.41	19.81
"C".....	16.01	16.27	18.43	19.81	20.21
"D".....	17.94	18.40	19.87	21.62	22.02
"E".....	18.34	18.86	20.67	23.29	23.69
"F".....	18.86	19.92	21.59	23.89	24.29
"G".....	18.86	19.92	21.59	23.89	24.29
"Ga".....	20.73	21.65	23.17	25.19	25.59
"H" (mans)....	21.65	21.94	22.28	26.11	28.75
"H" (vrouens)....	21.65	21.94	22.89	23.49	23.49

Nagwerk.

Gebied.	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Derde ses maande.	Vierde ses maande.	Vyfde ses maande.
	R	R	R	R	R
"B".....	12.56	13.00	13.89	14.72	15.64
"C".....	13.00	13.48	14.40	15.24	16.53
"D".....	14.32	15.61	16.65	17.37	18.63
"E".....	14.78	15.90	17.05	17.94	18.92
"F".....	15.21	16.53	17.54	18.23	19.12
"G".....	14.78	15.90	17.05	17.94	19.12
"Ga".....	15.21	17.14	18.72	19.78	21.33
"H".....	16.53	18.31	19.78	20.93	22.28

Nagwerk (vervolg).

Gebied.	Sesde ses maande.	Vierde jaar.	Vyfde jaar.	Sesde jaar.	Na ses jaar.
	R	R	R	R	R
"B".....	16.53	17.05	19.26	21.10	21.51
"C".....	17.19	17.48	19.67	21.62	22.02
"D".....	19.12	19.67	21.33	23.69	24.09
"E".....	19.61	20.18	22.28	25.59	25.99
"F".....	20.18	21.33	23.29	26.31	26.71
"G".....	20.18	21.33	23.29	26.31	26.71
"Ga".....	22.28	23.29	25.16	27.80	28.20
"H".....	23.29	23.69	24.12	28.84	31.86

TABLE 8.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO QUARTER BINDERS
ACCORDING TO THEIR EXPERIENCE AS SUCH.

Area.	Day Work.			Night Work.		
	First year.	Second year.	Thereafter.	First year.	Second year.	Thereafter.
	R	R	R	R	R	R
"B" and "C"						
Females	16.73	19.00	19.00	18.37	20.33	20.33
Males..	19.35	21.16	21.56	20.70	22.80	23.20
"D"						
Females	17.65	19.75	19.75	19.29	21.22	21.22
Males..	20.10	22.17	22.57	21.59	23.89	24.29
"E"						
Females	18.08	19.75	19.75	19.75	21.22	21.22
Males..	20.10	22.17	22.57	21.59	23.89	24.29
"F"						
Females	18.98	20.59	20.59	20.73	22.14	22.14
Males..	20.87	22.71	23.12	22.51	24.55	24.96
"G"						
Females	18.98	20.59	20.59	20.73	22.14	22.14
Males..	20.87	22.71	23.12	22.51	24.55	24.96
"Ga"						
Females	20.44	22.02	22.02	22.48	23.83	23.83
Males..	22.31	23.89	24.29	24.15	25.90	26.31
"H"						
Females	20.79	22.02	22.31	22.86	23.83	24.15
Males..	22.31	24.73	27.17	24.15	26.85	29.61

The highest rate of wages specified in this table for males shall be payable to operatives of manually operated cutting machines irrespective of sex.

TABLE 9.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO GENERAL ASSISTANTS
AND TO SOLID TYPESETTERS DURING THEIR FIRST
FOUR YEARS OF EXPERIENCE.

Area.	Day Work.							
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Fifth six months.	Sixth six months.	Fourth year.	After four years*.
	R	R	R	R	R	R	R	R
"B"	10.47	10.84	11.64	12.48	13.40	14.17	15.12	15.61
"C"	10.84	11.24	12.16	13.00	14.17	14.86	15.53	16.04
"D"	12.08	13.31	14.32	15.01	16.22	16.68	17.62	18.06
"E"	12.54	13.57	14.72	15.53	16.50	17.11	18.06	18.49
"F"	12.85	14.15	15.09	15.81	16.68	17.65	19.03	19.38
"G"	12.54	13.57	14.72	15.53	16.68	17.65	19.03	19.38
"Ga"	12.85	14.69	16.27	17.25	18.63	19.35	20.59	20.84
"H"	14.15	15.87	17.25	18.23	19.35	20.18	20.84	21.19

Area.	Night Work.							
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Fifth six months.	Sixth six months.	Fourth year.	After four years*.
	R	R	R	R	R	R	R	R
"B"	11.44	11.85	12.74	13.57	14.46	15.35	16.27	16.79
"C"	11.85	12.33	13.28	14.06	15.35	15.99	16.65	17.22
"D"	13.17	14.43	15.47	16.16	17.37	17.88	18.83	19.29
"E"	13.60	14.72	15.84	16.70	17.68	18.37	19.29	19.75
"F"	13.94	15.32	16.33	16.96	17.88	18.89	20.36	20.73
"G"	14.40	14.72	15.84	16.70	17.88	18.89	20.36	20.73
"Ga"	13.94	15.93	17.48	18.49	19.95	20.82	22.14	22.48
"H"	15.32	17.08	18.49	19.55	20.82	21.74	22.48	22.86

* General Assistants only. For continuation of scales for Solid Typesetters see Table 10.

TABLE 10.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO SOLID TYPESETTERS
AFTER FOUR YEARS OF EXPERIENCE.

Area.	Day Work.			Night Work.		
	Fifth year.	Sixth year.	After six years.	Fifth year.	Sixth year.	After six years.
	R	R	R	R	R	R
"B"	16.79	18.60	19.00	18.43	19.81	20.21
"C"	17.22	18.98	19.38	18.83	20.27	20.67
"D"	18.63	20.64	21.05	20.36	22.17	22.57
"E"	19.35	22.17	22.57	21.22	23.89	24.29
"F"	20.18	22.71	23.12	22.14	24.55	24.96
"G"	20.18	22.71	23.12	22.14	24.55	24.96
"Ga"	21.62	23.89	24.29	23.83	25.90	26.31
"H"						
Males..	20.82	24.73	27.17	22.89	26.85	29.61
Females	21.76	22.31	22.31	23.49	24.15	24.15

TABEL 8.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN KWARTOBINDERS VOL-
GENS HUL ONDERVINDING AS SODANIG.

Gebied.	Dagwerk.			Nagwerk.		
	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Daarna	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Daarna.
	R	R	R	R	R	R
"B" en "C"						
Vrouens	16.73	19.00	19.00	18.37	20.33	20.33
Mans...	19.35	21.16	21.56	20.70	22.80	23.20
"D"						
Vrouens	17.65	19.75	19.75	19.29	21.22	21.22
Mans...	20.10	22.17	22.57	21.59	23.89	24.29
"E"						
Vrouens	18.08	19.75	19.75	19.75	21.22	21.22
Mans...	20.10	22.17	22.57	21.59	23.89	24.29
"F"						
Vrouens	18.98	20.59	20.59	20.73	22.14	22.14
Mans...	20.87	22.71	23.12	22.51	24.55	24.96
"G"						
Vrouens	18.98	20.59	20.59	20.73	22.14	22.14
Mans...	20.87	22.71	23.12	22.51	24.55	24.96
"Ga"						
Vrouens	20.44	22.02	22.02	22.48	23.83	23.83
Mans...	22.31	23.89	24.29	24.15	25.90	26.31
"H"						
Vrouens	20.79	22.02	22.31	22.86	23.83	24.15
Mans...	22.31	24.73	27.17	24.15	26.85	29.61

Die hoogste lone in hierdie tabel vir mans gespesifiseer, is betaalbaar aan bedieners van handsnynsmasjiene, ongeag hul geslag.

TABEL 9.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN ALGEMENE ASSISTENTE
EN PLATSETTERS GEDURENDE DIE EERSTE VIER
JAAR ONDERVINDING.

Gebied.	Dagwerk.							
	Eerste ses mde.	Tweede ses mde.	Derde ses mde.	Vierde ses mde.	Vyfde ses mde.	Sesde ses mde.	Vierde jaar.	Na vier jaar*.
	R	R	R	R	R	R	R	R
"B"	10.47	10.84	11.64	12.48	13.40	14.17	15.12	15.61
"C"	10.84	11.24	12.16	13.00	14.17	14.86	15.53	16.04
"D"	12.08	13.31	14.32	15.01	16.22	16.68	17.62	18.06
"E"	12.54	13.57	14.72	15.53	16.50	17.11	18.06	18.49
"F"	12.85	14.15	15.09	15.81	16.68	17.65	19.03	19.38
"G"	12.54	13.57	14.72	15.53	16.68	17.65	19.03	19.38
"Ga"	12.85	14.69	16.27	17.25	18.63	19.35	20.59	20.84
"H"	14.15	15.87	17.25	18.23	19.35	20.18	20.84	21.19

Gebied.	Nagwerk.							
	Eerste ses mde.	Tweede ses mde.	Derde ses mde.	Vierde ses mde.	Vyfde ses mde.	Sesde ses mde.	Vierde jaar.	Na vier jaar*.
	R	R	R	R	R	R	R	R
"B"	11.44	11.85	12.74	13.57	14.46	15.35	16.27	16.79
"C"	11.85	12.33	13.28	14.06	15.35	15.99	16.65	17.22
"D"	13.17	14.43	15.47	16.16	17.37	17.88	18.83	19.29
"E"	13.60	14.72	15.84	16.70	17.68	18.37	19.29	19.75
"F"	13.94	15.32	16.33	16.96	17.88	18.89	20.36	20.73
"G"	14.40	14.72	15.84	16.70	17.88	18.89	20.36	20.73
"Ga"	13.94	15.93	17.48	18.49	19.95	20.82	22.14	22.48
"H"	15.32	17.08	18.49	19.55	20.82	21.74	22.48	22.86

* Slegs algemene assistente. Kyk Tabel 10 vir vervolg van skale vir platsetters.

TABEL 10.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN PLATSETTERS NA VIER
JAAR ONDERVINDING.

Gebied.	Dagwerk.			Nagwerk.		
	Vyfde jaar.	Sesde jaar.	Na ses jaar.	Vyfde jaar.	Sesde jaar.	Na ses jaar.
	R	R	R	R	R	R
"B"	16.79	18.60	19.00	18.43	19.81	20.21
"C"	17.22	18.98	19.38	18.83	20.27	20.67
"D"	18.63	20.64	21.05	20.36	22.17	22.57
"E"	19.35	22.17	22.57	21.22	23.89	24.29
"F"	20.18	22.71	23.12	22.14	24.55	24.96
"G"	20.18	22.71	23.12	22.14	24.55	24.96
"Ga"	21.62	23.89	24.29	23.83	25.90	26.31
"H"						
Mans...	20.82	24.73	27.17	22.89	26.85	29.61
Vrouens	21.76	22.31	22.31	23.49	24.15	24.15

TABLE 11.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO ENVELOPE PUNCHERS ACCORDING TO THEIR EXPERIENCE AS SUCH.

Area.	Day Work.			Night Work.		
	First year.	Second year.	Thereafter.	First year.	Second year.	Thereafter.
"E".....	R 18.08	R 20.67	R 22.57	R 19.75	R 22.20	R 24.29
"F".....	18.98	21.36	23.12	20.73	23.00	24.96
"G".....	18.98	21.36	23.12	20.73	23.00	24.96
"Ga".....	20.44	22.63	24.29	22.48	24.47	26.31
"H".....	20.76	24.21	27.17	22.83	26.28	29.61

TABLE 12.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO DRIVERS OF MOTOR VEHICLES.

Area.	Less than 1 ton.	1 ton and over but less than 3 tons.	3 tons.	Over 3 tons but not more than 5 tons.	Over 5 tons but not more than 7 tons.	Over 7 tons.
"E", "G" and "H"	R 20.93	R 22.66	R 23.06	R 24.32	R 26.05	R 28.75"

2. By the substitution of the following for the existing sub-section (10) of section 14:—

"(10) (a) As stated in sub-section (2) hereof employees shall receive a paid holiday for New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant and Christmas Day; provided that Boxing Day may be substituted for New Year's Day and Easter Monday (or Easter Sunday in the case of night workers on morning newspapers) may be substituted for Good Friday, by the employer giving notice to the Chapel one week in advance, in which case the provisions of this sub-section relating to New Year's Day and Good Friday shall apply in respect of the substituted days.

(b) An employee required to work on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day shall be paid for the whole day at double time and, in the case of Christmas Day, shall, in addition, be given another day's holiday with pay. All time worked on any of the special holidays mentioned in excess of the number of hours usually worked on the relative shift shall be paid for at double time.

(c) Should any of the above-mentioned special paid holidays fall on a Sunday, the following day shall be regarded as the paid holiday, provided that the Standing Committee may grant exemption from this provision in the case of morning newspapers.

(d) If any of the above-mentioned special paid holidays falls on a Saturday, employees who work a five-day week and are not required to work on such Saturday, shall be paid a full day's pay in respect of such holiday or be granted another full day's holiday with pay.

(e) Should an employee, who works a five-day week and does not work normal time on Saturdays, be required to work on a Saturday on which any of the above-mentioned special paid holidays falls, that employee shall be paid such remuneration as he would have received for working on that Saturday had it not been a special holiday and in addition a full day's pay; provided, however—

(i) that the payment which shall be made to the employee shall be not less than double a full day's pay irrespective of the number of hours worked; and

(ii) that if the special holiday, which falls on the Saturday is Christmas Day the employee, who is required to work on that Saturday, shall be given in addition another day's holiday with pay.

(f) The provisions of this sub-section, other than those relating expressly to Christmas Day, shall also apply in respect of Republic Day in the year 1966 and in every fifth year thereafter, and any reference elsewhere in this Agreement to any public holiday referred to in this sub-section shall be deemed to include a reference to Republic Day in any of the said years."

TABLE 11.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN KOEVERTPONSERS VOLGENS HUL ONDERVINDING AS SODANIG.

Gebied.	Dagwerk.			Nagwerk.		
	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Daarna.	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Daarna.
"E".....	R 18.08	R 20.67	R 22.57	R 19.75	R 22.20	R 24.29
"F".....	18.98	21.36	23.12	20.73	23.00	24.96
"G".....	18.98	21.36	23.12	20.73	23.00	24.96
"Ga".....	20.44	22.63	24.29	22.48	24.47	26.31
"H".....	20.76	24.21	27.17	22.83	26.28	29.61

TABLE 12.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN MOTORVOERTUIG-BESTUURDERS.

Gebied.	Minder as 1 ton.	1 ton en meer maar minder as 3 ton.	Drie ton.	Meer as 3 ton maar hoogstens 5 ton.	Meer as 5 ton maar hoogstens 7 ton.	Meer as 7 ton.
"E", "G" en "H"	R 20.93	R 22.66	R 23.06	R 24.32	R 26.05	R 28.75"

2. Deur die bestaande subklousule (10) van klousule 14 deur die volgende te vervang:—

„(10) (a) Soos gemeld in subklousule (2) hiervan, moet werknemers vir Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag en Kersdag 'n vakansiedag met betaling toegestaan word; met dien verstande dat 'n werkgewer, deur daarvan 'n week vooruit aan die Kapel kennis te gee, Tweede Kersdag in plaas van Nuwejaarsdag, en Paasmaandag (of Paassondag in die geval van nagwerkers op oggendkoerante) in plaas van Goeie Vrydag mag stel, en in dié geval is die bepaling van hierdie subartikel betreffende Nuwejaarsdag en Goeie Vrydag van krag ten opsigte van Tweede Kersdag en Paasmaandag (of Paassondag).

(b) 'n Werknemer wat op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag moet werk, moet vir die hele dag dubbel die gewone loon betaal word en in die geval van Kersdag moet daar boonop nog 'n ander dag vakansie met betaling gegee word. Vir alle tye wat daar op enigeen van die genoemde spesiale vakansiedae meer as die gewone aantal ure op die betrokke skof gewerk word, moet dubbel die gewone loon betaal word.

(c) Ingeval enigeen van bogenoemde spesiale betaalde vakansiedae op 'n Sondag val, moet die volgende dag beskou word as die betaalde vakansiedag; met dien verstande dat die Staande Komitee in die geval van oggendkoerante vrystelling van hierdie bepaling kan verleen.

(d) as enigeen van bogenoemde spesiale betaalde vakansiedae op 'n Saterdag val, moet werknemers wat 'n vyfdaagse week werk en nie op die Saterdag hoeft te werk nie, 'n volle dag se loon ten opsigte van die vakansiedag betaal, of nog 'n volle dag vakansie met betaling toegestaan word.

(e) As 'n werknemer wat 'n vyfdaagse week werk en nie gewoonlik op 'n Saterdag werk nie, op 'n Saterdag, waarop enigeen van bogenoemde spesiale betaalde vakansiedae val, moet werk, moet daardie werknemer net soveel as wat hy sou ontvang het om op daardie Saterdag te werk as dit nie 'n spesiale vakansiedag was nie, betaal word, asook 'n volle dag se betaling; met dien verstande egter dat—

(i) die uitbetaling aan die werknemer nie minder as dubbel 'n volle dag se betaling is nie, ongeag die aantal ure wat hy gewerk het; en

(ii) as die spesiale vakansiedag, wat op die Saterdag val, Kersdag is, die werknemer wat op daardie Saterdag moet werk, boonop nog 'n dag betaalde vakansie toegestaan moet word.

(f) Die bepaling van hierdie subartikel, uitgesonderd dié wat direk betrekking op Kersdag het, is ook van toepassing met betrekking tot Republiekdag van die jaar 1966 en elke daaropvolgende vyfde jaar, en enige verwysing elders in hierdie Ooreenkoms na enige openbare vakansiedag in hierdie subartikel genoem, sluit 'n verwysing na Republiekdag in, in enigeen van die genoemde jare."

3. By the substitution of the following tables for the existing tables in section 25 (6) (v):—

"WHERE AN EMPLOYEE HAS HAD 3 YEARS' OR MORE EXPERIENCE AS A MONOTYPE CASTER ATTENDANT."

	Day Work.	Night Work.
	R	R
"B".....	19.81	21.51
"C".....	20.21	22.02
"D".....	22.02	24.09
"E".....	23.69	25.99
"F".....	24.29	26.71
"G".....	24.29	26.71
"Ga".....	25.59	28.20
"H".....	28.75	31.86

WHERE THE EMPLOYEE HAS HAD LESS THAN 3 YEARS' EXPERIENCE AS A MONOTYPE CASTER ATTENDANT.

Area.	Day Work.			
	First year.	Second year.	Third year.	Thereafter.
	R	R	R	R
"B".....	15.84	18.03	19.41	19.81
"C".....	16.27	18.43	19.81	20.21
"D".....	18.40	19.87	21.62	22.02
"E".....	18.86	20.67	23.29	23.69
"F".....	19.92	21.59	23.89	24.29
"G".....	19.92	21.59	23.89	24.29
"Ga".....	21.65	23.17	25.19	25.59
"H".....	21.94	22.28	26.11	28.75

Area.	Night Work.			
	First year.	Second year.	Third year.	Thereafter.
	R	R	R	R
"B".....	17.05	19.26	21.10	21.51
"C".....	17.48	19.67	21.62	22.02
"D".....	19.67	21.33	23.69	24.09
"E".....	20.18	22.28	25.59	25.99
"F".....	21.33	23.29	26.31	26.71
"G".....	21.33	23.29	26.31	26.71
"Ga".....	23.29	25.16	27.80	28.20
"H".....	23.69	24.12	28.84	31.86"

4. By the substitution of the following tables for the existing Tables 13 and 14 in section 31:—

"TABLE 13

WEEKLY WAGES PAYABLE TO OPERATORS OF SINGLE-FACED CORRUGATING MACHINES.

Area.	Day Work.	Night Work.
	R	R
"B".....	21.13	22.43
"C".....	21.91	23.26
"D".....	22.86	24.32
"E".....	23.29	24.78
"F".....	23.72	25.27
"G".....	24.44	26.05
"Ga".....	24.27	25.85
"H".....	24.81	26.45

TABLE 14.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO CORRUGATED BOARD AND CONTAINER ASSISTANTS IN ACCORDANCE WITH THEIR EXPERIENCE.

Area.	Day Work.							
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Fifth six months.	Sixth six months.	Fourth year.	After four years.
	R	R	R	R	R	R	R	R
"B".....	10.47	10.84	11.64	12.48	13.40	14.17	15.12	15.61
"C".....	10.84	11.24	12.16	13.00	14.17	14.86	15.53	16.04
"D".....	12.08	13.31	14.32	15.01	16.22	16.68	17.62	18.06
"E".....	12.54	13.57	14.72	15.53	16.50	17.11	18.06	18.49
"F".....	12.85	14.15	15.09	15.81	16.68	17.65	19.03	19.38
"G".....	12.54	13.57	14.72	15.53	16.68	17.65	19.03	19.38
"Ga".....	12.85	14.69	16.27	17.25	18.63	19.35	20.59	20.84
"H".....	14.15	15.87	17.25	18.23	19.35	20.18	20.84	21.19

3. Deur die bestaande tabelle in klousule 25 (6) (v) deur die volgende te vervang:—

„AS 'N WERKNEMER DRIE JAAR OF MEER ONDERVINDING AS 'N MONOTIPEGIETERBEDIENER HET:

	Dagwerk.	Nagwerk.
	R	R
"B".....	19.81	21.51
"C".....	20.21	22.02
"D".....	22.02	24.09
"E".....	23.69	25.99
"F".....	24.29	26.71
"G".....	24.29	26.71
"Ga".....	25.59	28.20
"H".....	28.75	31.86

AS DIE WERKNEMER MINDER AS DRIE JAAR ONDERVINDING AS 'N MONOTIPEGIETERBEDIENER HET:

Gebied.	Dagwerk.			
	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Derde jaar.	Daarna.
	R	R	R	R
"B".....	15.84	18.03	19.41	19.81
"C".....	16.27	18.43	19.81	20.21
"D".....	18.40	19.87	21.62	22.02
"E".....	18.86	20.67	23.29	23.69
"F".....	19.92	21.59	23.89	24.29
"G".....	19.92	21.59	23.89	24.29
"Ga".....	21.65	23.17	25.19	25.59
"H".....	21.94	22.28	26.11	28.75

Gebied.	Nagwerk.			
	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Derde jaar.	Daarna.
	R	R	R	R
"B".....	17.05	19.26	21.10	21.51
"C".....	17.48	19.67	21.62	22.02
"D".....	19.67	21.33	23.69	24.09
"E".....	20.18	22.28	25.59	25.99
"F".....	21.33	23.29	26.31	26.71
"G".....	21.33	23.29	26.31	26.71
"Ga".....	23.29	25.16	27.80	28.20
"H".....	23.69	24.12	28.84	31.86"

4. Deur die bestaande tabelle 13 en 14 in artikel 31 deur die volgende te vervang:—

„TABEL 13.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN BEDIENERS VAN EEN-PLAATRIFFELMASJIENE.

Gebied.	Dagwerk.	Nagwerk.
	R	R
"B".....	21.13	22.43
"C".....	21.91	23.26
"D".....	22.86	24.32
"E".....	23.29	24.78
"F".....	23.72	25.27
"G".....	24.44	26.05
"Ga".....	24.27	25.85
"H".....	24.81	26.45

TABEL 14.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN ASSISTENTE BY RIFFELBORD- EN RIFFELHOUEMASJIENE, VOLGENS ONDERVINDING.

Gebied.	Dagwerk.							
	Eerste ses mde.	Tweede ses mde.	Derde ses mde.	Vierde ses mde.	Vyfde ses mde.	Sesde ses mde.	Vierde jaar.	Na vier jaar.
	R	R	R	R	R	R	R	R
"B".....	10.47	10.84	11.64	12.48	13.40	14.17	15.12	15.61
"C".....	10.84	11.24	12.16	13.00	14.17	14.86	15.53	16.04
"D".....	12.08	13.31	14.32	15.01	16.22	16.68	17.62	18.06
"E".....	12.54	13.57	14.72	15.53	16.50	17.11	18.06	18.49
"F".....	12.85	14.15	15.09	15.81	16.68	17.65	19.03	19.38
"G".....	12.54	13.57	14.72	15.53	16.68	17.65	19.03	19.38
"Ga".....	12.85	14.69	16.27	17.25	18.63	19.35	20.59	20.84
"H".....	14.15	15.87	17.25	18.23	19.35	20.18	20.84	21.19

Area.	Night Work.							
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Fifth six months.	Sixth six months.	Fourth year.	After four years.
	R	R	R	R	R	R	R	R
"B".....	11.44	11.85	12.74	13.57	14.46	15.35	16.27	16.79
"C".....	11.85	12.33	13.28	14.06	15.35	15.99	16.65	17.22
"D".....	13.17	14.43	15.47	16.16	17.37	17.88	18.83	19.29
"E".....	13.60	14.72	15.84	16.70	17.68	18.37	19.29	19.75
"F".....	13.94	15.32	16.33	16.96	17.88	18.89	20.36	20.73
"G".....	14.40	14.72	15.84	16.70	17.88	18.89	20.36	20.73
"Ga".....	13.94	15.93	17.48	18.49	19.95	20.82	22.14	22.48
"H".....	15.32	17.08	18.49	19.55	20.82	21.74	22.48	22.86"

5. By the substitution of the following tables for the existing Tables 17 to 19 in section 36:—

"TABLE 17.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO LEARNER PAPER SACK MACHINE OPERATORS ACCORDING TO THEIR EXPERIENCE AS SUCH.

Area.	Day Work.			Night Work.		
	First year.	Second year.	Thereafter.	First year.	Second year.	Thereafter.
	R	R	R	R	R	R
"E".....	18.08	20.67	22.57	19.75	22.20	24.29
"F".....	18.98	21.36	23.12	20.73	23.00	24.96
"G".....	18.98	21.36	23.12	20.73	23.00	24.96
"Ga".....	20.44	22.63	24.29	22.48	24.47	26.31
"H".....	20.76	24.21	27.17	22.83	26.28	29.61

TABLE 18.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO SEWING MACHINE ASSISTANT MECHANICS.

Area.	Day Work.	Night Work.
	R	R
"B".....	16.79	18.43
"C".....	17.22	18.83
"D".....	18.63	20.36
"E".....	19.35	21.22
"F".....	20.18	22.14
"G".....	20.18	22.14
"Ga".....	21.62	23.83
"H" (Males).....	20.82	22.89
"H" (Females).....	21.56	23.49

TABLE 19.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO PAPER SACK MACHINE ASSISTANTS ACCORDING TO THEIR EXPERIENCE IN THE INDUSTRY.

Area.	Day Work.					
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Third year.	After three years.
	R	R	R	R	R	R
All except "H".....	12.85	14.15	15.12	16.62	16.62	17.02
"H".....	13.57	14.69	15.41	16.93	17.34	17.71

Area.	Night Work.					
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Third year.	After three years.
	R	R	R	R	R	R
All except "H".....	13.94	15.32	16.70	17.88	17.88	18.66
"H".....	14.72	15.93	16.96	18.17	18.54	19.38"

Gebied.	Nagwerk.							
	Eerste ses mde.	Tweede ses mde.	Derde ses mde.	Vierde ses mde.	Vyfde ses mde.	Sesde ses mde.	Vierde jaar.	Na vier jaar.
	R	R	R	R	R	R	R	R
"B".....	11.44	11.85	12.74	13.57	14.46	15.35	16.27	16.79
"C".....	11.85	12.33	13.28	14.06	15.35	15.99	16.65	17.22
"D".....	13.17	14.43	15.47	16.16	17.37	17.88	18.83	19.29
"E".....	13.60	14.72	15.84	16.70	17.68	18.37	19.29	19.75
"F".....	13.94	15.32	16.33	16.96	17.88	18.89	20.36	20.73
"G".....	14.40	14.72	15.84	16.70	17.88	18.89	20.36	20.73
"Ga".....	13.94	15.93	17.48	18.49	19.95	20.82	22.14	22.48
"H".....	15.32	17.08	18.49	19.55	20.82	21.74	22.48	22.86"

5. Deur die bestaande tabelle in klousule 36 deur die volgende tabelle te vervang:—

„TABEL 17.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN LEERLING-PAPIERSAK-MASJENBEDIENERS VOLGENS HUL ONDERVINDING AS SODANIG.

Gebied.	Dagwerk.			Nagwerk.		
	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Daarna.	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Daarna.
	R	R	R	R	R	R
"E".....	18.08	20.67	22.57	19.75	22.20	24.29
"F".....	18.98	21.36	23.12	20.73	23.00	24.96
"G".....	18.98	21.36	23.12	20.73	23.00	24.96
"Ga".....	20.44	22.63	24.29	22.48	24.47	26.31
"H".....	20.76	24.21	27.17	22.83	26.28	29.61

TABEL 18.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN NAAIMASJEN-ASSIS-TENTWERKTUIGKUNDIGES.

Gebied.	Dagwerk.	Nagwerk.
	R	R
"B".....	16.79	18.43
"C".....	17.22	18.83
"D".....	18.63	20.36
"E".....	19.35	21.22
"F".....	20.18	22.14
"G".....	20.18	22.14
"Ga".....	21.62	23.83
"H" (mans).....	20.82	22.89
"H" (vrouens).....	21.56	23.49

TABEL 19.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN PAPIERSAKMASJEN-ASSISTENTE VOLGENS HUL ONDERVINDING IN DIE NYWERHIED.

Gebied.	Dagwerk.					
	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Derde ses maande.	Vierde ses maande.	Derde jaar.	Na drie jaar.
	R	R	R	R	R	R
Alle gebiede, uitgesonderd "H".....	12.85	14.15	15.12	16.62	16.62	17.02
"H".....	13.57	14.69	15.41	16.93	17.34	17.71

Gebied.	Nagwerk.					
	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Derde ses maande.	Vierde ses maande.	Derde jaar.	Na drie jaar.
	R	R	R	R	R	R
Alle gebiede, uitgesonderd "H".....	13.94	15.32	16.70	17.88	17.88	18.66
"H".....	14.72	15.93	16.96	18.17	18.54	19.38"

6. By the substitution of the following tables for the existing Tables 20 to 22 (a) in section 40:—

“TABLE 20.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO MACHINE MINDERS (PACKAGING) EMPLOYED ON BAG MACHINES (OTHER THAN PAPER BAG MACHINES WITHOUT PRINTING ATTACHMENTS, OR WITH PRINTING ATTACHMENTS USING FLEXIBLE STEREOES AND ANILINE INKS OR DYES), OTHER FLEXIBLE FILM CONVERTER MACHINES, OR ROTARY PRINTING MACHINES.

Area.	Day Work.	Night Work.
	R	R
“B”	35.51	39.50
“C”	36.71	40.91
“D”	38.21	42.64
“E”	38.87	43.44
“F”	39.59	44.22
“G”	40.68	45.51
“Ga”	40.42	45.25
“H”	41.29	46.23

TABLE 21.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO ALL OTHER MACHINE MINDERS (PACKAGING).

Area.	Day Work.	Night Work.
	R	R
“B”	32.69	36.34
“C”	33.78	37.61
“D”	35.16	39.19
“E”	35.77	39.91
“F”	36.40	40.62
“G”	37.40	41.80
“Ga”	37.17	41.54
“H”	37.95	42.44

TABLE 22.

WEEKLY WAGES PAYABLE TO PACKAGING ASSISTANTS ACCORDING TO THEIR EXPERIENCE IN THE INDUSTRY.

Area.	Day Work.					
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Third year.	After three years.
	R	R	R	R	R	R
All except “H”	12.85	14.15	15.12	16.62	16.62	17.02
“H”	13.57	14.69	15.41	16.93	17.34	17.71

Area.	Night Work.					
	First six months.	Second six months.	Third six months.	Fourth six months.	Third year.	After three years.
	R	R	R	R	R	R
All except “H”	13.94	15.32	16.70	17.88	17.88	18.66
“H”	14.72	15.93	16.96	18.17	18.54	19.38

Provided, however—

- (1) that the top rate payable to a packaging assistant employed exclusively on sorting or examining packaging shall be that prescribed for the fourth six months' experience by this Table, irrespective of that packaging assistant's actual experience; provided further, however, that not less than one in every five or portion of five packaging assistants so employed shall be paid at not less than the rate prescribed by this Table for a packaging assistant with more than three years' experience; and

6. Deur die bestaande tabelle 20 tot 22 (a) in klousule 10 deur die volgende tabelle te vervang:—

„TABLE 20.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN MASJIEBEDIENERS (HOUERS) IN DIENS BY SAKMASJIE (UITGESONDERD PAPIERSAKMASJIE SONDER DRUKINRIGTINGS, OF MET DRUKINRIGTINGS WAT BUISAME STERIO'S IN ANILIENINK- OF KLEURMIDDELS GEBRUIK), ANDER BUISAME FILMOMVORMERS, OF ROLDRUKMASJIE.

Gebied.	Dagwerk.	Nagwerk.
	R	R
„B”	35.51	39.50
„C”	36.71	40.91
„D”	38.21	42.64
„E”	38.87	43.44
„F”	39.59	44.22
„G”	40.68	45.51
„Ga”	40.42	45.25
„H”	41.29	46.23

TABEL 21.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN ALLE ANDER MASJIEBEDIENERS (HOUERS).

Gebied.	Dagwerk.	Nagwerk.
	R	R
„B”	32.69	36.34
„C”	33.78	37.61
„D”	35.16	39.19
„E”	35.77	39.91
„F”	36.40	40.62
„G”	37.40	41.80
„Ga”	37.17	41.54
„H”	37.95	42.44

TABEL 22.

WEEKLONE BETAALBAAR AAN HOUERASSISTENTE VOLGENS HUL ONDERVINDING IN DIE NYWERHEID.

Gebied.	Dagwerk.					
	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Derde ses maande.	Vierde ses maande.	Derde jaar.	Na drie jaar.
	R	R	R	R	R	R
Alle gebiede, uitgesonderd						
„H”	12.85	14.15	15.12	16.62	16.62	17.02
„H”	13.57	14.69	15.41	16.93	17.34	17.71

Gebied.	Nagwerk.					
	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Derde ses maande.	Vierde ses maande.	Derde jaar.	Na drie jaar.
	R	R	R	R	R	R
Alle gebiede, uitgesonderd						
„H”	13.94	15.32	16.70	17.88	17.88	18.66
„H”	14.72	15.93	16.96	18.17	18.54	19.38

Met dien verstande egter—

- (1) dat die hoogste loon wat betaalbaar is aan 'n houer-assistent wat uitsluitlik in diens is vir die sorteer en ondersoek van houters, die loon is wat voorgeskryf word deur hierdie tabel vir die vierde ses maande ondervinding, ongeag wat daardie houerassistent se werklike ondervinding mag wees; verder met dien verstande, egter, dat minstens een uit elke vyf, of gedeelte van vyf houer-assistente, wat op dié wyse in diens is, minstens die loon betaal moet word wat deur hierdie tabel vir 'n houer-assistent met meer as drie jaar ondervinding voorgeskryf word; en

- (2) that a packaging assistant, employed on a tape printing machine on which three or more colours are being printed simultaneously, shall be paid at not less than the rates prescribed by this Table for night work if such packaging assistant is employed on day work and at not less than such rates plus 10 per cent if such packaging assistant is employed on night work.

TABLE 22 (a).

WEEKLY WAGES PAYABLE TO TAPE PRINTER OPERATORS ACCORDING TO THEIR EXPERIENCE IN THE INDUSTRY.

Area.	Day Work.			Night Work.		
	First six months.	Second six months.	Thereafter.	First six months.	Second six months.	Thereafter.
	R	R	R	R	R	R
All except "H"...	12.85	14.15	15.12	13.94	15.32	16.70
"H".....	13.57	14.69	15.41	14.72	15.93	16.96"

7. By the substitution of the following for the existing paragraphs (i), (ii), (iii) and (iv) of sub-section (1) (a) of section 47:—

"(1) No employer shall pay a labourer and no such employee shall accept wages at less than the following weekly rates:—

- (a) In the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Bellville, Benoni, Bloemfontein, Boksburg, Brakpan, Delmas, Durban, East London, Germiston, Hankey, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Kimberley, Kirkwood, Krugersdorp, Nigel, Pietermaritzburg, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria (except in the Government Printing Works), Randfontein, Roodepoort, Simonstown, Springs, The Cape, Uitenhage, Vanderbijlpark, Vereeniging and Wynberg.

DAY WORK.

- (i) Labourer of the age of 18 years or over employed in any section of the Industry other than the silk screen and duplicating sections:—

	R	c
During the first year of experience ...	11	64
During the second year of experience ...	11	87
After two years' experience ...	12	73

- (ii) Labourer under the age of 18 years employed in any section of the Industry, other than the silk screen and duplicating sections: R0.80 per week less than the rates payable in terms of sub-paragraph (i).

- (iii) Notwithstanding the provisions of sub-paragraphs (i) and (ii), a labourer employed exclusively upon one or more of the operations mentioned in items (cc) to (kk) inclusive of the definition of that class of employee in section 2 of this Agreement, shall be paid at not less than the following weekly rates:—

DAY WORK.

	Per Week.	
	Under 18 years of age.	18 Years of age or over.
	R	R
In the Magisterial Districts of Bellville, the Cape, Johannesburg, Simonstown and Wynberg.....	7.13	9.49
In the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Hankey, Kempton Park, Kirkwood, Krugersdorp, Nigel, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Uitenhage, Vanderbijlpark and Vereeniging.....	6.61	8.80
In the Magisterial Districts of Balfour, Bloemfontein, Delmas, East London, Heidelberg (Tvl.), Kimberley, Pietermaritzburg and Pinetown.....	6.10	8.11

- (2) dat 'n houerassistent, in diens vir die bediening van 'n banddrukmasjien, waarop drie of meer kleure tegelyk gedruk word, minstens die loon betaal moet word wat deur hierdie tabel vir nagwerk voorgeskryf word, indien sodanige houerassistent in diens is vir dagwerk, en minstens sodanige loon plus 10 persent, indien sodanige houerassistent in diens is vir nagwerk.

TABEL 22 (a).

WEEKLONE BETAALBAAR AAN BANDDRUKMASHIEN-BEDIENERS VOLGENS HUL ONDERVINDING IN DIE NYWERHEID.

Gebied.	Dagwerk.			Nagwerk.		
	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Daarna.	Eerste ses maande.	Tweede ses maande.	Daarna.
	R	R	R	R	R	R
Alle gebiede, uitgesonderd "H"...	12.85	14.15	15.12	13.94	15.32	16.70
"H".....	13.57	14.69	15.41	14.72	15.93	16.96"

7. Deur die bestaande paragrawe (i), (ii), (iii) en (iv) van subklousule (1) (a) van klousule 47 deur die volgende te vervang:—

"(1) Geen werkgewer mag 'n arbeider 'n loon betaal wat minder is as onderstaande weeklone en geen arbeider mag dit aanneem nie:—

- (a) In die landdrostdistrikte Alberton, Balfour, Bellville, Benoni, Bloemfontein, Boksburg, Brakpan, Delmas, Durban, Oos-Londen, Germiston, Hankey, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Kimberley, Kirkwood, Krugersdorp, Nigel, Pietermaritzburg, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria (uitgesonderd in die Staatsdrukkery), Randfontein, Roodepoort, Simonstad, Springs, die Kaap, Uitenhage, Vanderbijlpark, Vereeniging en Wynberg.

DAGWERK.

- (i) Arbeider, 18 jaar of ouer, in diens in enige afdeling van die Nywerheid, uitgesonderd in die syskerm- en dupliseerafdeling:—

	R	c
Gedurende eerste jaar ondervinding ...	11	64
Gedurende tweede jaar ondervinding ...	11	87
Na twee jaar ondervinding ...	12	73

- (ii) Arbeider onder 18 jaar, in diens in enige afdeling van die Nywerheid, uitgesonderd die syskerm- en dupliseerafdelings: R0.80 per week minder as die loon betaalbaar kragtens subparagraaf (i).

- (iii) Ondanks paragrawe (i) en (ii) moet 'n arbeider wat uitsluitlik in diens is vir een of meer van die werksaamhede genoem in (cc) tot en met (kk) van die woërdomskrywing van die klas werknemer in klousule 2 van hierdie Ooreenkoms, betaal word teen minstens onderstaande weeklone:—

DAGWERK.

	Per week.	
	Onder 18 jaar.	18 jaar of ouer.
	R	R
In die landdrostdistrikte Bellville, die Kaap, Johannesburg, Simonstad en Wynberg....	7.13	9.49
In die landdrostdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Hankey, Kempton Park, Kirkwood, Krugersdorp, Nigel, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Uitenhage, Vanderbijlpark en Vereeniging....	6.61	8.80
In die landdrostdistrikte Balfour, Bloemfontein, Delmas, Oos-Londen, Heidelberg (Tvl.), Kimberley, Pietermaritzburg en Pinetown.....	6.10	8.11

(iv) Labourers employed in the silk screen section in the areas mentioned below:—

DAY WORK.

	Per Week.	
	Under 18 years of age.	18 Years of age or over.
	R	R
In the Magisterial Districts of Bellville, the Cape, Johannesburg, Simonstown and Wynberg.....	7.13	9.49
In the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Hankey, Kempton Park, Kirkwood, Krugersdorp, Nigel, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Uitenhage, Vanderbijlpark and Vereeniging.....	6.61	8.80
In the Magisterial Districts of Balfour, Bloemfontein, Delmas, East London, Heidelberg (Tvl.), Kimberley, Pietermaritzburg and Pinetown.....	6.10	8.11 "

8. By the substitution of the following for the existing sub-section (1) (b) of section 47:—

"(b) In the other Magisterial Districts mentioned in section 46 of this Agreement:—

DAY WORK

	Per Week.	
	Under 18 years of age.	18 Years of age or over.
	R	R
In the Magisterial Districts of Paarl, Somerset West, Stellenbosch, Wellington and Worcester.....	6.81	8.11
In the Magisterial Districts of Hennenman, Klerksdorp, Kroonstad, Oberholzer, Odendaalsrus and Welkom.....	6.41	7.82
In the Magisterial Districts of Beaufort West, Caledon, Ceres, George, Gordonia, Knysna, Malmesbury, Montagu, Mossel Bay, Oudtshoorn, Potchefstroom, Riversdale, Robertson and Swellendam.....	6.21	7.25
In the Magisterial Districts of Bethlehem, Cradock, De Aar, Graaff-Reinet, Grahams-town, Harrismith, King William's Town, Middelburg (Cape), Parys, Queenstown, Somerset East, Standerton, Volksrust and Witbank.....	6.04	6.96
In the Magisterial Districts of Albert, Aliwal North, Barberton, Bethal, Brits, Ermelo, Estcourt, Ficksburg, Kuruman, Ladybrand, Ladysmith, Lichtenburg, Lydenburg, Middelburg (Tvl.), Nelspruit, Pietersburg, Rustenburg, Senekal, Vryburg and White River.....	5.43	6.50
In the Magisterial Districts of Belfast, Christiana, Dundee, Kokstad, Mafeking, Marico, Newcastle, Piet Retief, Potgietersrus, Soutpansberg, Umtata, Vryheid, Waterberg and Zastron.....	5.23	6.21 "

9. By the substitution of the following for the existing sub-section (2) of section 47:—

"(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Agreement, a labourer may be employed on driving a motor scooter, motorised tricycle, motorised bicycle or similar vehicle. No employer shall pay a labourer so employed and no such employee shall accept wages at less than the following weekly rates:—

Where the engine is 50 c.c.s. or less	R c
Where the engine is more than 50 c.c.s.:—	9 75
During the first year of experience	11 64
During the second year of experience	11 87
After two years' experience	12 73 "

(iv) Arbeiders in diens in die syskermafdeling in die gebiede hieronder genoem:—

DAGWERK.

	Per week.	
	Onder 18 jaar.	18 jaar of ouer.
	R	R
In die landdrostdistrikte Bellville, die Kaap, Johannesburg, Simonstad en Wynberg. . . .	7.13	9.49
In die landdrostdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Hankey, Kempton Park, Kirkwood, Krugersdorp, Nigel, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Uitenhage, Vanderbijlpark en Vereeniging.	6.61	8.80
In die landdrostdistrikte Balfour, Bloemfontein, Delmas, Oos-Londen, Heidelberg (Tvl.), Kimberley, Pietermaritzburg en Pinetown.....	6.10	8.11 "

8. Deur die bestaande subklousule (1) (b) van klousule 47 deur die volgende te vervang:—

"(b) In die ander landdrostdistrikte genoem in klousule 46 van hierdie Ooreenkoms:—

DAGWERK.

	Per week.	
	Onder 18 jaar.	18 jaar of ouer.
	R	R
In die landdrostdistrikte Paarl, Somerset-Wes, Stellenbosch, Wellington en Worcester. . . .	6.81	8.11
In die landdrostdistrikte Hennenman, Klerksdorp, Kroonstad, Oberholzer, Odendaalsrus en Welkom.....	6.41	7.82
In die landdrostdistrikte Beaufort-Wes, Caledon, Ceres, George, Gordonia, Knysna, Malmesbury, Montagu, Mosselbaai, Oudtshoorn, Potchefstroom, Riversdale, Robertson en Swellendam.....	6.21	7.25
In die landdrostdistrikte Bethlehem, Cradock, De Aar, Graaff-Reinet, Grahams-town, Harrismith, King William's Town, Middelburg (Kaap), Parys, Queenstown, Somerset-Oos, Standerton, Volksrust en Witbank.....	6.04	6.96
In die landdrostdistrikte Albert, Aliwal-Noord, Barberton, Bethal, Brits, Ermelo, Estcourt, Ficksburg, Kuruman, Ladybrand, Ladysmith, Lichtenburg, Lydenburg, Middelburg (Tvl.), Nelspruit, Pietersburg, Rustenburg, Senekal, Vryburg en Witrivier.....	5.43	6.50
In die landdrostdistrikte Belfast, Christiana, Dundee, Kokstad, Mafeking, Marico, Newcastle, Piet Retief, Potgietersrus, Soutpansberg, Umtata, Vryheid, Waterberg en Zastron.....	5.23	6.21 "

9. Deur die bestaande subklousule (2) van klousule 47 deur die volgende te vervang:—

"(2) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ooreenkoms, kan 'n arbeider in diens geneem word vir die bestuur van 'n bromponie, kragdriewiel, kragfiets of soortgelyke voertuig. Geen werkgewer mag 'n arbeider, wat aldus in diens is, 'n loon betaal wat minder is as onderstaande weeklone nie en geen arbeider mag dit aanneem nie:—

Met enjinkapasiteit van 50 c ³ of minder	R c
Met enjinkapasiteit van meer as 50 c ³ :—	9 75
Gedurende eerste jaar ondervinding	11 64
Gedurende tweede jaar ondervinding	11 87
Na twee jaar ondervinding	12 73 "

10. By the addition of the following new paragraph (d) to sub-section (10) of section 50:—

(d) The provisions of paragraphs (a) and (b) of this sub-section and the provisions of sub-section (1) (b) hereof shall also apply in respect of Republic Day in the year 1966 and in every fifth year thereafter.

11. By the substitution of the following for the existing paragraphs (a), (b) and (c) of sub-section (1) of section 53:—

“(1) No employer shall pay and no employee shall accept wages at rates lower than the following:—

(a) Duplicating paper cuttermen—

All Areas.
Per Week.
R c

Employed on the operation of a cutting machine designed for operation by power	28 75
Employed on the operation of a cutting machine designed solely for manual operation	14 95

(b) Typists and stencil cutters and duplicator operators:—

In the Magisterial Districts of Bellville, the Cape, Johannesburg, Simonstown and Wynberg:—

TYPISTS AND STENCIL CUTTERS.

Experience in the Industry.	Males.		Females.	
	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.
	R	R	R	R
First year.....	12.08	52.33	12.08	52.33
Second year.....	16.56	71.76	13.78	59.71
Third year.....	20.42	88.50	16.56	71.76
Fourth year.....	24.36	105.55	18.03	78.14
Fifth year.....	29.65	128.48	18.03	78.14
Thereafter.....	32.37	140.29	19.98	86.56

DUPLICATOR OPERATORS.

Experience in the Industry.	Males.		Females.	
	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.
	R	R	R	R
First year.....	7.82	33.88	7.82	33.89
Second year.....	10.52	45.60	8.68	37.63
Third year.....	13.36	57.91	10.52	45.60
Fourth year and thereafter.....	16.03	69.47	11.42	49.48

In all other areas:—

TYPISTS AND STENCIL CUTTERS.

Experience in the Industry.	Males.		Females.	
	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.
	R	R	R	R
First year.....	10.79	46.75	10.79	46.75
Second year.....	13.79	59.74	12.08	52.33
Third year.....	16.56	71.76	13.79	59.74
Fourth year.....	19.50	84.51	15.20	65.87
Fifth year.....	22.36	96.88	16.56	71.76
Thereafter.....	30.07	130.31	18.06	78.23

DUPLICATOR OPERATORS.

Experience in the Industry.	Males.		Females.	
	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.
	R	R	R	R
First year.....	7.07	30.65	7.07	30.65
Second year.....	8.68	37.63	7.83	33.94
Third year.....	10.52	45.60	8.68	37.63
Fourth year and thereafter.....	12.41	53.77	9.59	41.56

NOTE.—No employee who is in receipt of wages higher than those prescribed in this Section shall suffer any reduction in wages whilst employed by the same employer.

10. Deur die byvoeging van die volgende nuwe paragraaf (d) by subklousule (10) van klousule 50:—

(d) die bepalings van paragrafe (a) en (b) van hierdie subklousule en die bepalings van subklousule (1) (b) hiervan is ook van krag ten opsigte van Republiekdag in die jaar 1966 en in elke vyfde jaar daarna.

11. Deur die vervanging van die bestaande paragrafe (a), (b) en (c) van subklousule (1) van klousule 53 deur die volgende:—

“(1) Geen werkgewer mag lone aan 'n werknemer betaal wat laer is as onderstaande, en geen werknemer mag dit aanneem nie:—

(a) Dupliseerpapiersnyers—

Alle gebiede.
Per week.
R c

Bediening van 'n kragstymasjien	28 75
Bediening van slegs 'n handstymasjien	14 95

(b) Tiksters en sjabloonsnyers en duplikatorbedieners—

In die landdrostdistrikte Bellville, die Kaap, Johannesburg, Simonstad en Wynberg—

TIKSTERS EN SJABLOONSNIERS.

Ondervinding in die Nywerheid.	Mans.		Vrouens.	
	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.
	R	R	R	R
Eerste jaar.....	12.08	52.33	12.08	52.33
Tweede jaar.....	16.56	71.76	13.78	59.71
Derde jaar.....	20.42	88.50	16.56	71.76
Vierde jaar.....	24.36	105.55	18.03	78.14
Vyfde jaar.....	29.65	128.48	18.03	78.14
Daarna.....	32.37	140.29	19.98	86.56

DUPLIKATORBEDIENERS.

Ondervinding in die Nywerheid.	Mans.		Vrouens.	
	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.
	R	R	R	R
Eerste jaar.....	7.82	33.88	7.82	33.89
Tweede jaar.....	10.52	45.60	8.68	37.63
Derde jaar.....	13.36	57.91	10.52	45.60
Vierde jaaren daarna	16.03	69.47	11.42	49.48

In alle ander gebiede—

TIKSTERS EN SJABLOONSNIERS.

Ondervinding in die Nywerheid.	Mans.		Vrouens.	
	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.
	R	R	R	R
Eerste jaar.....	10.79	46.75	10.79	46.75
Tweede jaar.....	13.79	59.74	12.08	52.33
Derde jaar.....	16.56	71.76	13.79	59.74
Vierde jaar.....	19.50	84.51	15.20	65.87
Vyfde jaar.....	22.36	96.88	16.56	71.76
Daarna.....	30.07	130.31	18.06	78.23

DUPLIKATORBEDIENERS.

Ondervinding in die Nywerheid.	Mans.		Vrouens.	
	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.
	R	R	R	R
Eerste jaar.....	7.07	30.65	7.07	30.65
Tweede jaar.....	8.68	37.63	7.83	33.94
Derde jaar.....	10.52	45.60	8.68	37.63
Vierde jaar en daarna	12.41	53.77	9.59	41.56

OPMERKING.—Geen werknemer wat 'n hoër loon ontvang as dié voorgeskryf in hierdie klousule, mag 'n laer loon betaal word terwyl hy by dieselfde werkgewer in diens is nie.

(c) General workers:—

	Under 18 years of age.	18 Years of age or over.
	R	R
In the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Johannesburg, Simonstown and Wynberg.....	7.13	9.49
In the Magisterial Districts of Bloemfontein, East London, Klerksdorp, Pinetown and Welkom.....	6.10	8.11
In the Magisterial Districts of Kimberley and Pietermaritzburg.....	5.75	7.76
In the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Durban, Germiston, Hankey, Heidelberg (Tvl.), Kempton Park, Kirkwood, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Uitenhage, Vanderbijlpark and Vereeniging.....	6.61	8.80 "

The employers' organisations and the trade union, having arrived at the Agreement set forth herein, the undersigned authorised officers of the Council hereby declare that the foregoing is the Agreement arrived at and affix their signatures thereto.

Signed at Cape Town this 11th day of March, 1966.

G. M. C. CRONWRIGHT,
Employers' Representative, Chairman of the Council.

A. W. GABB,
Employees' Representative.

E. P. KEMP,
Secretary of the Council.

No. R. 664.] [29 April 1966.

Factories, Machinery and Building
Work Act, 1941.

Printing and Newspaper Industry.

I, MARAIS VILJOEN, Minister of Labour, in terms of section twenty-two (1) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Printing and Newspaper Industry published under Government Notice No. R. 660 of the 29th April, 1966, to be, on the whole, not less favourable to the persons whose hours of work and remuneration in respect of overtime, public holidays and work on Sundays and public holidays are regulated thereby, than the relative provisions of the said Act.

M. VILJOEN,
Minister of Labour.

No. R. 665.] [29 April 1966.

WAR MEASURES ACT, 1940.

Suspension of Cost of Living Allowance
Regulations Published Under War
Measure No. 43 of 1942, as Amended.

Printing and Newspaper Industry

I, MARAIS VILJOEN, Minister of Labour, hereby in terms of regulation 4 (1) of the regulations published under War Measure No. 43 of 1942, as amend, suspend the operation of the said regulations in respect of all employees for whom wages are prescribed in the Agreement for the Printing and Newspaper Industry, published under Government Notice No. R. 660 of the 29th April, 1966.

M. VILJOEN,
Minister of Labour.

(c) Algemene werkers—

	Onder 18 jaar.	18 jaar of ouer.
	R	R
In die landdrosdistrikte Bellville, die Kaap, Johannesburg, Simonstad en Wynberg....	7.13	9.49
In die landdrosdistrikte Bloemfontein, Oos-Londen, Klerksdorp, Pinetown en Welkom	6.10	8.11
In die landdrosdistrikte Kimberley en Pietermaritzburg.....	5.75	7.76
In die landdrosdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Durban, Germiston, Hankey, Heidelberg (Tvl.), Kempton Park, Kirkwood, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Uitenhage, Vanderbijlpark en Vereeniging.....	6.61	8.80 "

Nademaal die werkgewersorganisasies en die vakvereniging die Ooreenkoms gesluit het wat hierin bekend gemaak word, verklaar die ondergetekende gemagtigde ampsdraers van die Raad hierby dat die voorgaande die Ooreenkoms is wat aangegaan is en heg hulle hul handtekenings daaraan.

Geteken te Kaapstad op hede die 11de dag van Maart 1966.

G. M. C. CRONWRIGHT,
Verteenwoordiger van die werkgewers.
Voorsitter van die Raad.

A. W. GABB,
Verteenwoordiger van die werknemers.

E. P. KEMP,
Sekretaris van die Raad.

No. R. 664.] [29 April 1966.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
1941.

DRUK- EN NUUSBLADNYWERHEID.

Ek, MARAIS VILJOEN, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens artikel twee-en-twintig (1) van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Druk- en Nuisbladnywerheid, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 660 van 29 April 1966, oor die algemeen vir persone wie se werkure en besoldiging ten opsigte van oortyd, openbare feesdae en werk op Sondae en openbare feesdae daarby gereël word, nie minder gunstig is nie as die desbetreffende bepalings van genoemde Wet.

M. VILJOEN,
Minister van Arbeid.

No. R. 665.] [29 April 1966.

WET OP OORLOGSMAATREËLS, 1940.

OPSKORTING VAN REGULASIES OP LEWENS-
KOSTETOELAES GEPUBLISEER BY OOR-
LOGSMAATREËL No. 43 VAN 1942, SOOS
GEWYSIG.

DRUK- EN NUUSBLADNYWERHEID.

Ek, MARAIS VILJOEN, Minister van Arbeid, skort hierby kragtens regulasie 4 (1) van die regulasies wat by Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, gepubliseer is, die bepalings van genoemde regulasies op ten opsigte van alle werknemers vir wie lone voorgeskryf word in die Ooreenkoms vir die Druk- en Nuisbladnywerheid wat by Goewermentskennisgewing No. R. 660 van 29 April 1966 gepubliseer is.

M. VILJOEN,
Minister van Arbeid.

CONTENTS.

INHOUD.

No.	Department of Labour. GOVERNMENT NOTICES.	PAGE
R. 660.	Industrial Conciliation Act, 1956: Printing and Newspaper Industry: Amendment of Main Agreement	1
R. 664.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Printing and Newspaper Industry	13
R. 665.	War Measures Act, 1940: Printing and Newspaper Industry	13

No.	Departement van Arbeid. GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	BLADSY
R. 660.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Druk- en Nuusbladnywerheid: Wysiging van Hoofdooreenkoms	1
R. 664.	Wet op Fabriekke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Druk- en Nuusbladnywerheid	13
R. 665.	Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Druk- en Nuusbladnywerheid	13

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 4% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 4% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at 4% per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at $4\frac{1}{2}\%$ per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is 4% per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente $4\frac{1}{2}\%$ per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!